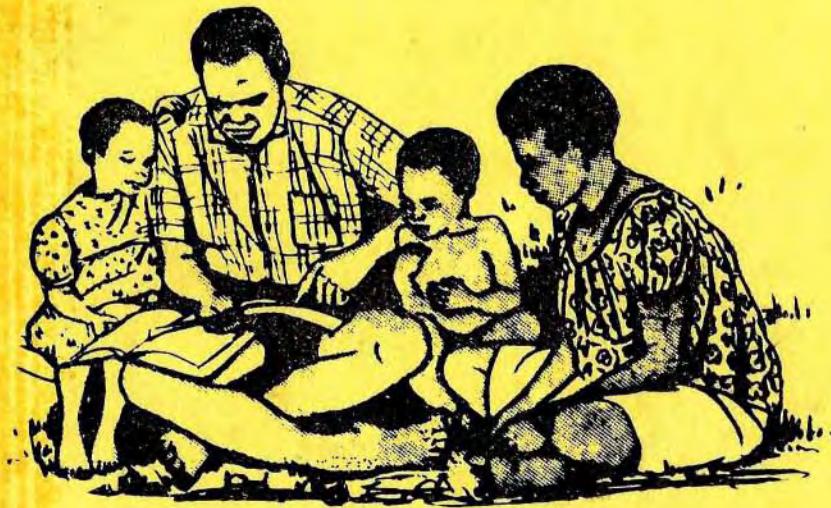


# Maba Buku Kwerba Nubukwem Ano Barukwe Bora Bangwasamote !

6



Bahasa Kwerba - Irian Jaya, Indonesia  
Buku Bacaan / Primer



Maba  
Buku Kwerba Nubukwem  
Ano Barukwe  
Bora Bangwasamote !

6

Maba buku carangkoriec: Jim De Vries  
Buku ini ditulis oleh: Sandy De Vries  
Buce Weraso

Proyek Kerjasama UNCEN-SIL  
UNCEN-SIL Cooperative Project

Universitas Cenderawasih  
Summer Institute of Linguistics

**Dicetak: 1986**

**Dicetak oleh: Percetakan Universitas Cenderawasih  
Irian Jaya, Indonesia**

## **Tiitinamawa**

### **Daftar isi**

Nubuko Nabar Sakwima . . . . .	5
Kata Pengantar . . . . .	7
Preface . . . . .	9
Tiitinamawa 107: . . . . .	11
Tiitinamawa 108: . . . . .	12
Tiitinamawa 109: . . . . .	14
Tiitinamawa 110: . . . . .	15
Tiitinamawa 111: . . . . .	18
Tiitinamawa 112: . . . . .	21
Tiitinamawa 113: . . . . .	24
Tiitinamawa 114: . . . . .	27
Tiitinamawa 115: . . . . .	29
Tiitinamawa 116: . . . . .	31
Tiitinamawa 117: . . . . .	34
Tiitinamawa 118: . . . . .	37
Tiitinamawa 119: . . . . .	40
Tiitinamawa 120: . . . . .	44
Tiitinamawa 121: . . . . .	47
Tiitinamawa 122: . . . . .	49
Tiitinamawa 123: . . . . .	52
Tiitinamawa 124: . . . . .	54

Tiitinamawa 125:	56
Tiitinamawa 126:	58
Tiitinamawa 127:	59
Tiitinamawa 128:	62
Tiitinamawa 129:	64
Tiitinamawa 130:	66
Tiitinamawa 131:	69
Tiitinamawa 132:	72
Tiitinamawa 133:	74
Tiitinamawa 134:	77
Tiitinamawa 135:	79
Tiitinamawa 136:	81
Tiitinamawa 137:	83
Tiitinamawa 138:	85
Tiitinamawa 139:	87
Tiitinamawa 140:	89
Tiitinamawa 141:	92
Tiitinamawa 142:	95
Tiitinamawa 143:	97
Tiitinamawa 144:	101
Tiitinamawa 145:	104
Daftar kata-kata	107

## **Nubukwo Nabar Sakwimama**

Maba buku wasamamai tukwumote cara angkoreerariis beera batiitinan hurufawa wasamote banu korieemawar ana Kwerbawacunte. Kwerba nubukwawa cara hac mabarura 1.500 an Sarmi orawatanam, Kabupaten Jayapura, Propinsi Irian Jaya, Indonesia. Nubukwa Kwerba babeerim momonawe awa nubukwa Papuanawar (Austronesian baii).

Maba buku cara angkoreerariis ana Kwerbawa cunte mabiriimote: bata bota iinumbwa bora bangwasamate buku awai-awai abo eeseesikwe, tatarasawe. Bibiri atieem beera batiitinan mabir: nukwac iitiiniimasote. Bar boro anawa nukwasiso kwe ba monamatir.

Hurufawa nino bobeesireerim Kwerba nubukwo korieemote babeerim momonawe Bahasa Indonesia nubukwawar mabiriimote, bota biriimawe neno boteesi bobawasam Bahasa Indonesia nubukwabo eeseesikwe nubukw nasional tukwumote. Hurufawa Kwerba nubukwawe korieemote ori momonawe nubukwo Indonesiawar. Bar boteesi hurufawa cara ecenac momonawe Indonesiawar; bata bota awa hurufawaro boteesi miina. Caba ii (iisi), ee (eerac), bw (bweeric), kw (kwac), mw (mwancin), banu sw (sweet). Bata maba barura.

Maba buku atabaiona matantacam abarias buku benora bariim. Iiniim tiitinamo mabarura wasam bo mire korieemawa nubukwo Kwerbawe. Cakwariik tuwa matantacam abarias bukuba, bar boteesi neno bobawasam awa bukubo Kwerba nubukwawe. Abarias buku kurumai boteesi bre. Buku kurumai abara keeriim mabiriimote, amote kwiirii kwiin batitinan maba bukubo wasamamai.

Ana Kwerbawa tukwumo cakwariik antutekwa wasamawo banum korieemawar, caba keniimawon maba bukuba, bata maba bukuba necakwe bakeniimawon nenum.

## KATA PENGANTAR

Buku bacaan ini dipergunakan untuk mengajarkan kecakapan-kecakapan membaca dan menulis kepada orang Kwerba. Bahasa Kwerba dipakai oleh kurang-lebih 1.500 penutur yang berdiam di daerah pedalaman Sarmi, di pantai utara propinsi Irian Jaya, Indonesia. Bahasa Kwerba termasuk rumpun bahasa-bahasa Papua (non-Austronesian).

Buku ini ditulis untuk menolong orang Kwerba supaya mereka bisa maju dalam kecakapan membaca dan menulis agar mereka bisa membaca dengan baik. Setiap pelajaran memasukan beberapa kata baru untuk dipelajari. Setiap pelajaran akan mengulangi kata-kata yang sudah diketahui supaya tidak dapat dilupakan.

Abjad yang dipilih dalam penulisan Bahasa Kwerba ini sengaja dirancang sesuai dengan abjad Bahasa Indonesia. Hal ini dimaksudkan agar kecakapan membaca yang diperoleh pada waktu belajar Bahasa Kwerba ini, kelak dapat dipergunakan sebagai dasar untuk membaca Bahasa Indonesia sebagai bahasa nasional dengan baik.

Lambang-lambang yang dipakai dalam Bahasa Kwerba sama dengan lambang yang dipakai dalam Bahasa Indonesia, kecuali ee (seperti vokal yang pertama pada kata 'ekor'), ii (ilmu), dan beberapa konsonan rangkap dengan huruf 'w', seperti bw, kw, mw, dan sw.

Buku ini adalah buku yang terakhir dari enam jilid buku yang berisikan pelajaran membaca dan menulis Bahasa Kwerba. Sebagai pelengkap seri buku bacaan ini, ada juga sebuah Buku Pedoman Guru, yang harus dipakai sebagai pedoman untuk menggunakan buku ini langkah demi langkah. Ada pula buku-buku yang lain dalam Bahasa Kwerba dan Bahasa Indonesia yang mereka bisa baca apabila seri buku bacaan ini dikuasai dengan baik.

Apabila orang Kwerba dapat menguasai kecakapan-kecakapan membaca dan menulis melalui seri buku ini, maka telah tercapai tujuan dari buku ini.

## PREFACE

This reader will be used to teach reading and writing skills to the speakers of the Kwerba language. Kwerba is spoken by about 1,500 people who live interior from Sarmi on the north coast of the province of Irian Jaya, Indonesia. Kwerba is a Papuan (non-Austronesian) language.

This book was written to help the Kwerba people increase their reading fluency skills. Each lesson introduces a few new words for the students to learn and gives adequate review.

The alphabet chosen to write the Kwerba language is specially designed to conform as much as possible to that of Bahasa Indonesia, so that the student can transfer his reading skills to the national language with maximum effectiveness. All of the orthographic symbols used in this primer are common to Indonesian except, ee (as in English 'sketch'), ii (as in English 'itch'), and many labialized consonants which are taught as a unit and include bw, kw, mw, and sw.

This book is the final book of a series of six books for teaching reading and writing in the Kwerba language. In addition to these six books, there is a Teacher's Guide which must be followed to show step by step how the books should be used. Several other books in both Kwerba and Indonesian are available for reading when the primer series has been completed.

If the Kwerba can acquire the skills of reading and writing through the use of this primer series, its purpose will have been accomplished.

# 107

bo  
bonam  
wabonam

mwo  
mwori  
amwori

Abacaba iisuabir bona kum. Bar mir amariin,  
"Co kaiakwe kwai wabonam. Cota amwori iisinira  
monam."

Bar co mir amariin, "Eesamas."

Bar boteesi anaba bona miicanyebom  
tamanabate.

Bar cum bona omeeriim, "Am kwe kwiin bakum?"

Bar co mir amariin, "Cota iisuabiriim bakum."

Bar boteesi mir amariin, "Nono kwara kwiin  
bangkum?"

Bar co mir amariin, "Co cunsa bakum."

# 108

nye

nyebom

tanyebom

bona tanyebom

ta

tabau

kai

kaimar

kaimaram

Co bona kum. Bar co bona niintim besawat  
nubukwabo. Bar co bona tanyebom tatarasawe.  
Besawata canan isamonam, eerauabara nantiimariin.  
Bar boteesi birota besawateno cara isamonam.

Bar abacaba bonam, "Co besawatir ureta  
bakum?"

Bar birota mir amariin, "Am kwai inam  
besawatir."

Abacaba birota nubukwabo niintimo baii.  
Abacaba bota tatarasawe bona inam besawatabir.

Bar birota bona omeeriim, "Am naiote inac?"

Bar boteesi birota mir omeeriimariin, "Am sasabebo cata makan?"

Bar abacaba mir amariin, "Baii."

Bar boteesi birota mir amariin, "Naiote am nubukw kwai niintim? Anti co cara cac, 'Am sasabebo bakwa makan.'"

Bar boteesi birota abacabo bona tabom besawateno iinunsa.

Bar abacaba bonam birotate, "Am cum naiate tabau? Am kaimaram."

Bar birota mir amariin, "Co kaimar baii. Co tatabwicas."

Bar abacaba birotate bonam, "Besawata kurum awaro nancuman?"

Bar birota mir amariin, "Amworio matantac besawata biriimawona nancum; bar boteesi bona nancum."

# 109

bau

bauwiriim

Abacaba toitakwabo bona bucanam tabunawe;  
toitakwabo makanabara bona bucanam. Bar abacaba  
bona waric niinamoraba kwarabera kumariin.

Bar boteesi abacaba bona omeeriim, "Am kwe  
kwiin bakum?"

Bar niinamoraba mir amariin, "Cota tanticate  
bauwiriim."

Bar niinamoraba baurabo bona wariim  
sauwiabiri monamariin. Bar boteesi bona tacanam  
otukwawe. Bar bona oriim tacawe; bo bar boteesi  
kwarabir warnam. Bar bona miicanyam tamanabate.  
Bar boteesi bona konam namukwawar.

to
tobi
tobisam
miin tobisam
ure miin tobisam

ta
tabirim

ii
iiniim

tu	na
tukwar	ana
tukwarariik	anaba
tukwarariikan	anaba cunte
	anaba nunte

Abacaba iisuabir bona kum. Bar bona wariim waracaba iisini tamiisabora naninamariin. Bar awo bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi siamarawe bona wasanam. Bar bona biisanam. Bar nubukwabo bona niintim iinyarawe.

Bar bonam anaba nunte, "Bakwa cau. co  
waracabo cara tacan."

Bar anabano bona cum; bar bona nanoretam  
tamanatir. Bar bona nawarianam tiitacawe, bar  
boteesi bona nangkonam namukwawar.

Bar boteesi co iisuabir bona kum. Bar co  
bona wariim kamasaba bituabara monamariin. Bar co  
bona tacanam biisaiawe. Bar co bona tanyam  
tamanatir.

Bar co bonam anaba cunte, "Bakwa rat. Co  
kamasabo cara tacan."

Bar anaba bona nanam cunte, "Eesamasas!"

Bar nino bona eerakum; bar boteesi bona  
nambiisanam. Bar bona ecoretam tamanatir. Bar  
boteesi bona nawarianam tiitacawe. Bar boteesi  
bona nangkonam namukwawar.

Bar boteesi co cibicabo bona tacanam  
iiusuabir. Bar co bona wariim abacabo bituabara  
monamariin.

Bar co bona omeeriim, "Am siro ureta?"

Bar abacaba mir amariin, "Baii."

Bata abacaba cum ure miin tobisam.

Bar boteesi mir amariin, "Am bakwa tanyac."

Bar co bona tanyam tamanatir. Bar boteesi  
abacaba cibicabo bona tabirim, anaba kwe  
bawariimatir.

Bar boteesi nino bona eeratam tamanabeno,  
cibicabo ecoretamote.

Bar nino abacabo bona ecomeeriim, "Cibicawa?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Co  
tukwarariikan."

Bar co bonam abacabate, "Co anti carac, 'Am  
mabara monam.' Naiote am nubukwo kwai niintim?"

Bar boteesi co abacabo bona wasanam.

Bar boteesi iiniim mir amariin cunte, "Am cum  
naiate wasan? Nom cibico miina."

# 111

nu  
nukwar

wa  
wari  
warianam  
bona warianam

bi  
biak  
biako

ti  
tinam  
otinam  
ure otinam

to  
tobi  
tobirim  
miin tobirim  
tobiriis

Abacaba iisini bona rakum iisuabir. Bar bona  
nawariim cibicaba namukwabora nanamaraiin. Bar  
bona nantacanam biisaiawe. Bar boteesi cibicaba  
bona kwaram. Bar bona nanoretam tamanatir. Bar  
boteesi bona nawarianam tiitacawe. Bar bona  
nangkonam namukwawar.

Bar boteesi abacaba bona kum iisuabir. Bar anaba nubukwabo bona niintim iinyarawe.

Bar abacaba bona omaniim, "Nom siro ureta?"

Bar anaba miina namariin, "Nino siro baii."

Bar boteesi abacaba bona wariim bianicaba nukwarabiri monamariin.

Bar boteesi iiniim bonam, "Co ure otinam."

Bar bona otinam. Bar awo bona wariim ceuabara monamariin. Bar boteesi bona tacanam biisaiawe. Bar bona miicanyam tamanatir. Bar boteesi bona warianam tiitacawe; bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar abacaba biako bonam anabate, "Co kamasabo cara tacan."

Bata anabo miin tobirim.

Bar anaba mir amariin, "Iisiras anta?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Iisiras."

Bar boteesi anaba mir amariin, "Eesamas!"

Iiniim abacaba ure miin tobisam.

Bar anaba mir amariin, "Am cum naiate tobiriis?"

Bar bona wasanam abacabo. Bar iiniim boteesi bona tanyam awa tamanabate.

Bar anaba cunte mir amariin, "Nom bakwa rat."

Bar bona ratam.

Bar boteesi bonam, "Nom abacabo bakwa wasan!"

Bar abacaba bona esam iisuabir.

Bar boteesi co iisuabir bona ku. Bar co bona waric bauraba ceuabara monamariin. Bar boteesi co bona tacanam biisaiawe. Bar co bona coreet tamanatir. Bar boteesi co tiitacawe bona warianam. Bar co bona konam namukwawar.

# 112

an	wa	nye	a
ansi	awa	nyebom	
ansia	awano	canyebom	
ansiara	awanaba	miicanyebom	
	awanabate	namiicanyebom	

Abacaba awanabate bonam, "Am sasabebo bakwa makan! Am ansia; awano kwai keerim. Bata am ansiara makanam."

Bar awanaba bona omeerim, "Besawata mona nancum anta?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Co tukwarariikan."

Bar abacaba bona tobirim, "Besawata mona namiicanyebom."

Bar boteesi awanaba mir amariin, "Eesamasas!"

Bar awanaba bonam abacabate boteesi, "Co  
boteesi am ure bomeeriim, 'Iisiras anta? Besawata  
mona nancum anta?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Iisiras.  
Besawata mona nancum."

Bar boteesi awanaba mir amariin, "Eesamasas!"

Bar awanaba sasabebo bona makanam abeerias  
abicawe.

Bar boteesi awanaba abacabo bona omeeriim,  
"Besawata ureta bancum?"

Bar abacaba bonam awanabate, "Co  
tukwarariikan."

Bar awanaba bonam, "Am cum naiote tobiriis?"

Bar boteesi awanaba abacabo bona wasanam.  
Bar abacaba nebukwo bona kwanam nenecasawe; bata  
bota awanaba wasanam.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Am boteesi  
bakwa wasan!"

Bar co awanabo bona ecam tacawe.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Bakwa  
wasan!"

Bar abacaba bona wasanam.

Bar awanaba bonam abacabate, "Am cum naiote  
wasan?"

Bar anaba besawata nubukwabo bona niintim  
iinyarawe. Bar boteesi anaba bona tanyeboom  
tamanatir. Bar bona wariim besawata eerauabara  
nantiimariin.

Bar boteesi nino bona ecenac anabate,  
"Awanaba abacabo cara wasan."

Bar boteesi anaba bona cac awanabate, "Am  
naiote wasan abacabo?"

Bar boteesi cum bona omeeriiim, "Abacaba cata  
wasan awanabo?"

Bar boteesi co mir amariin, "Cara wasan."

Bar boteesi anaba mir amariin, "Eesamas!"

# 113

kee  
keeriim  
bakeeriim

Abacaba cunte bonam, "Am sasabebo bakwa makan!"

Bar co sasabebo bona makanam siamarawe.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Cum ureta bakeeriim?"

Bar abacaba mir amariin, "Baii. Bata am ansiara makanam."

Bar boteesi co bonam abacabate, "Co bie. Co cunsa kwai makanam."

Bar abacaba mir amariin, "Am bie naiote? Am bota bakwa ku!"

Bar co bona kum tamanatir. Bar boteesi abacaba cum bona tobirim.

Bar abacaba bonam cunte, "Cam ure miina tobiriis."

Bar boteesi co mir amariin, "Am kurum awaro kuman?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Bokwa?"

Bar co mir amariin, "Am!"

Bar abacaba mir amariin, "Co mona bakum."

Bar iiniim bona kum.

Bar boteesi esaba namukwabo raiote bona kum cacawar. Bar namukwabo bona raiam cacawe. Bar boteesi bona miicanyebom tamanatir. Bar namukwabo bona okwanam. Bar boteesi bona nanam kamasabir.

Bar boteesi esaba cum bona omeeriim, "Am kwarawa?"

Bar co mir amariin, "Miina bacum."

Bar boteesi nano namukwabo kwananam kamasabir.

Bar boteesi co bonam esabate, "Cota ure bakum."

Bar esaba cum bona omeeriim, "Nono kwara  
kwiin bangkum?"

Bar co mir amariin, "Co cunsa bakum."

Bar co bona kum.

Bar boteesi co bona miicanyebom tamanabate.



na nanam kwananam	bii biina biinarim bona biinarim
su nasu	kwieem bona kwieem
	nyee nyeeram iinyeeram

Co iisuabir bona ku. Bar co bianic nukwarabo bona waric. Bar boteesi co bona otin, anaba kwe bawariimatir.

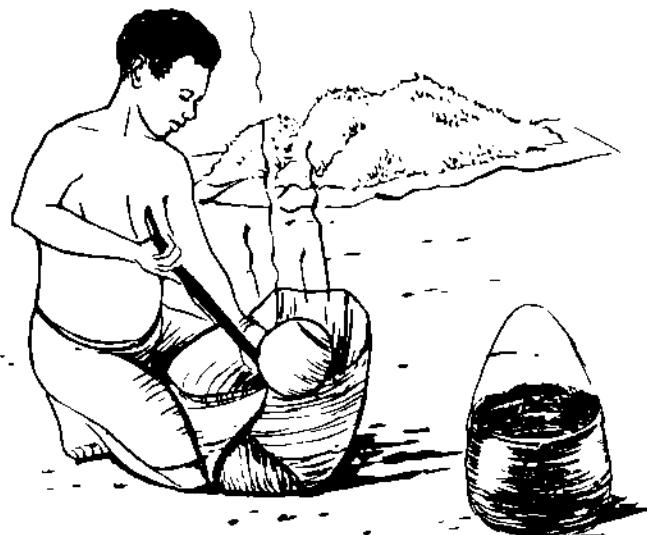
Bar co bona waniim esabano namukwotera angkumariin cacawar. Bar boteesi bona raiam cacawe. Bar boteesi nasuabo bona biinarim. Bar boteesi bona anamiicanyebom tamanabate. Bar bituote bona angkum. Bar bituabo bokwa kwam. Bar

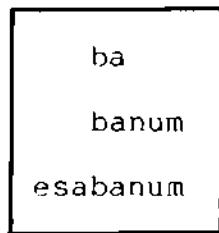
boteesi namukwabo bona acokwanam. Bar namukwabo bona nanam kaiawe.

Bar boteesi abacaba bona kum iisuabir. Bar bona wariim kamasaba bituabara monamariin. Bar boteesi bona tacanam biisaiawe. Bar bona biisanam. Bar bona oretam tamanatir. Bar boteesi bona kwieem siamarawe. Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar bona konam namukwawar.

Bar boteesi cunte bonam, "Am iinyeeram anta?  
Co kamasabo ure bakonam."

Bar co bona konam namukwawar.





Esabano namukwabo kwaraiote bona angkum cacawar, bweericabar. Bar bona raiam. Bar boteesi bona namiicanyebom tamanabate. Bar namukwabo bona cokwanam.

Bar boteesi abacaba bona kum iisuabir. Bar bona warriim kamasabo bituabara monamariin. Bar boteesi bona tacanam biisaiawe. Bar kamasaba bona kwaram. Bar boteesi bona ecam tacawe; bar bona biisanam. Bar bona oretam tamanatir. Bar boteesi bona kwieem siamarawe. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar boteesi esabanum bona omaniim, "Nono kamasamo ureta bakonam?"

Bar esabano mir anamariin, "Nano iinyeeram.  
Nano kamasabo ure bakonam."

Bar esabano bona konam namukwawar.

Bar boteesi abacaba bonam cunte, "Am boteesi  
ureta bakonam?"

Bar co mir amariin, "Co kwai konam."

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Am bota  
waracabo bakwa kon."

Bar co bona konam namukwawar.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Am waracamo  
ure konam anta?"

Bar abacaba mir amariin, "Co kwai konam.  
Cota kamasabo bakonam."



# 116

am  
amara

kee  
keeriim  
ure keeriim

ku  
kum  
kumariin  
nakumariin  
neenakumariin  
moneenakumariin

ne  
nene  
nenece  
nenecas

Bar boteesi abacaba bona warilim ukwaba  
kamasabora konamariin.

Bar boteesi abacaba bonam cunte, "Am ukwabo  
cata waric?"

Bar co mir amariin, "Co kaita waric."

Bar boteesi abacaba ukwabo bona wasanam  
nenecasawe. Bar bota ukwabo biisaiawe tacanam.  
Bar ukwaba bona kwaram.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Am ukwabo  
biisaiawe naiote tacan? Maba ukw tatabwicas."

Bar boteesi abacaba iisuabir bona kum. Bar  
bona wariim kamasaba iisinira moneenakumariin.  
Bar boteesi awo bona tacanam biisaiawe. Bar  
kamasaba bona kwaram. Bar boteesi bona biisanam.  
Bar bona oretam tamanatir. Bar bona kwieem  
siamarawe. Bar boteesi bona warianam tiitacawe.  
Bar bona konam namukwawar.

Bar boteesi abacaba cum bona omeeriim, "Am  
kamasabo cata kon?"

Bar boteesi co mir amariin, "Co kaita kon."

Bar abacaba mir amariin, "Am bakwa kon!"

Bar boteesi co bona konam namukwawar.

Bar co bonam abacabate, "Am cum ure keeriim  
anta?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Co kwai  
keeriim."

Bar co mir amariin, "Eesamas! Co cunsa ure  
bakonam."

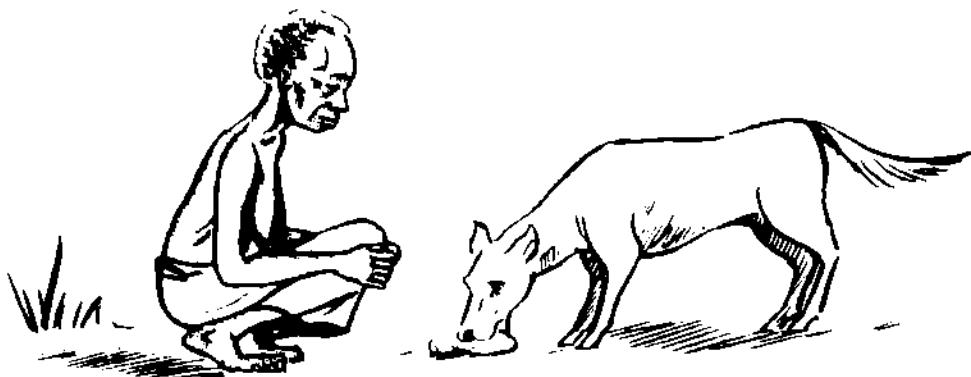
Bar co bona konam namukwawar.

Bar boteesi abacaba cum bona tobirim, "Am  
naiate kon?"

Bar co mir amariin, iinunte, "Cunte bota  
amara ac, 'Am bakwa kon.'"

Bar boteesi co bonam abacabate, "Am cum  
naiate tobiriis?"

Bar co bona wasanam. Bar abacaba nebukwabo  
bona kwanam; bata bota co nenece wasanam.



# 117

wa
war
warabom
cara warabom

ka
kariik
nakariik

ta
tabom
natabom
bona natabom

tam
watam

ta
tabau
bakwa tabau

ka
karac
bakwa karac
bona nangkaram

Esaba iisini bona rakum iisuabir. Bar namukwabo bona nawariim, bituabar cara warabom.

Bar boteesi esaba bona nanam, "Neno namukwabo ure raiam."

Bar bona naraiam cacawe. Bar boteesi bona ratam tamanatir. Bar bituabo bona nangkwariim.

Bar tiitacabir nantoam. Bar sirabar nanitanam.

Bar boteesi bona nanokwanam kaitawe. Bar boteesi nakariikawir naninam.

Bar boteesi bona nawariim abacaba kamasabo cara tacanam bituabar.

Bar abacaba bonam esabacunte, "Nom bakwarat!"

Bar esaba bona ratam.

Bar boteesi abacaba bonam, "Nom cum iisamar bakwa wariimbau!"

Bar bona nawariibom. Bar abacaba bona oretam tamanabir. Bar boteesi bona kwieem siamarawe.

Bar boteesi abacaba bonam, "Nom kwarnote bakwa raku!"

Bar bona rakum kwarnote. Bar bona nambwakieem. Bar boteesi tamanabatera watam.

Bar boteesi abacaba bonam esaba cunte, "Siro bakwa karac!"

Bar sirabo bona nangkaram.

Bar boteesi bonam esaba cunte, "Bituote bakwa raku!"

Bar bituote bona rakum. Bar bituabo nangkwarriim. Bar boteesi tamanabatera watam. Bar abacaba tiitacabir bituabo toam. Bar boteesi abacaba kamasabo bona nawarianam. Bar bona eesuriim tiitacabeno. Bar boteesi namukwabo bona nanam kamasabir.

Bar boteesi esaba cunte mir amariin, "Nonta bakwa kon?"

Bar esaba bona nangkonam namukwawar.



# 118

on oncam kwoncam	kwa kwanam kwokwanam	kwan kwancau bakwancau
sa sakan sakanam	i ita itanam bona itanam	bo bora borabom ure borabom

Esaba namukwote bona kum bweericawar; cacabo tacawe kwoncamariin. Bar namukwabo bona raiam cacawe. Bar boteesi nasuabo bona biinarim. Bar boteesi bona cum tamanatir. Bar bituabo bona kwariim; bar tiitacabir bona toam. Bar sirabar bona itanam. Bar boteesi namukwabo bona okwanam. Bar boteesi awo kwokwanam. Bar bona nanam kamasabir.

Bar boteesi abac nubukwabo bona niintim iinyarawe.

Bar abacaba bonam esabate, "Bakwancau! Nano iisuabiri miin bangkum."

Bar bona angkum. Bar bona wariim waracaba tamiisabora nanamariin.

Bar abacaba bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi tacawe bona ecam. Bar bona oricam tamanabir. Bar boteesi siamarawe bona kwieem. Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar bona konam namukwawar; bar boteesi banuabar konam.

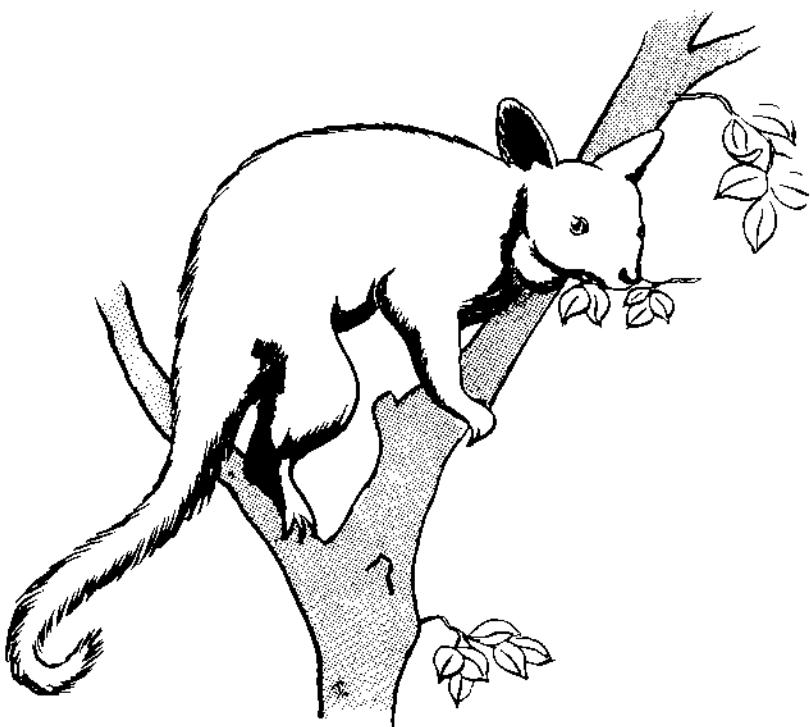
Bar boteesi abacaba tamanabeno bona itamonam sirabar.

Bar abacaba bonam cunte, "Co sirawar cara itamon."

Bar boteesi abacaba nebukwo bona kwanam; bata bota sirawar nenece sakanam.

Bar boteesi co bona waric ebicaba ure bacum. Bar co bona waric bwisaiabo ebicaba ure borabom.

Bar boteesi co bona oric tacawe, bar tamanabir  
oricac. Bar boteesi co namukwawar konam  
bwisaiabo.



# 119

bi  
bicum  
bicumas  
bicumasan

su  
surat

sa  
sakwi  
nabar sakwi

ang  
uang

ko  
kori  
korieem  
bona korieem

bi  
binam  
ure binam

been  
beentuum

Abacaba cunte bonam, "Am sasabebo bakwa  
makan!"

Bar co sasabebo bona makanam.

Bar co abacabate bonam, "Co sasabebo cara  
makan."

Bar boteesi abacaba bonam, "Eesamas!"

Bar co bona waric esaba namukwotera bakum bweericawar; cacabo tacawe boncam. Bar esaba namukwabo bona raiam cacawe. Bar boteesi bona miicanyebom tamanatir. Bar bituabo bona kwariim. Bar boteesi tiitacabir bona toam. Bar bona okwanam. Bar boteesi bona nanam kamasabir.

Bar boteesi abacaba iisuabir bona kum. Bar bona wariim kamasaba bituabara monamariin. Bar abacaba bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi bona biisanam. Bar bona oretam tamanatir. Bar boteesi bona kwieem siamarawe. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar boteesi abacaba bona waniim esaba iisini namukwotera rakumariin bweericawar, cacawar. Bar namukwabo bona naraiam cacawe. Bar boteesi bona ratam tamanatir. Bar bituabo nangkwam. Bar tiitacabir nantoam. Bar boteesi namukwabo nanokwanam. Bar bona naninam kamasabir.

Bar boteesi abacaba bona niintim besawata nubukwabo. Bar bona tanyam eerauabar. Besawata nanisamonamo baii; bata bota sasabebo bicumasan riim.

Bar boteesi birota surato bona korieem abacabate.

Bar birota bonam suratabir abacabate, "Am sasabebo bakwa makan!"

Bar birota suratabo bona takweeritam besawatabeno

Bar abacaba bona makanam siamarawe.

Bar boteesi besawata bona nanisamonam eerauabar.

Bar abacaba bonam birotate, "Co besawatabir ureta binam?"

Bar birota bonam, "Am uang ureta?"

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Baii."

Bar birota bonam abacabate, "Besawatir ariitamote, nabar sakwi uangora beentiiim."

Bar boteesi birota bona wariim esaba  
kamasabora konamariin.

Bar birota bona omeeriim esabo, "Am naia  
bakonam?"

Bar esaba mir amariin, "Co kamasa bakonam."

Bar boteesi birota bonam esabate, "Eesamas!"

Bar boteesi birota bona miicanyam besawatabe.

Bar abacaba bona tobirim esabo.

Bar bonam birotate, "Am mona wasanam."

Bar boteesi esaba bonam, "Naiote."

Bar abacaba mir amariin, "Co tukwarariikan."

Bar boteesi esaba bonam, "Am cum batobisam."

Bar abacaba simico bona kwaram nenecawe.



# 120

kee
keeric
bakwa keeric
bona keeriim

ti i
tiitac

si
simic
simicawe

kwa
kwarn

ki
kieem
bwa kieem

ne
nenum
nenumwano

kwar
kwarariim
kwa kwarariim

Co bona waric abacaba kamasabora bakwieem.

Bar cunte bonam abacaba, "Am boteesi cum  
bakwa keeric!"

Bar co bona keeriim abacabo. Bar nano  
momonawe bona kwieem kamasabo.

Bar boteesi abacaba bonam cunte, "Am kwarnote  
bakwa ku!"

Bar co bona kum kwarnote. Bar boteesi co kwarnabo bona bwakieem. Bar tamanatera wabonam. Bar abacaba bona warianam kamasabo tiitacabir. Bar boteesi bona suriim. Bar nano kamasabo bona akonam namukwawar.

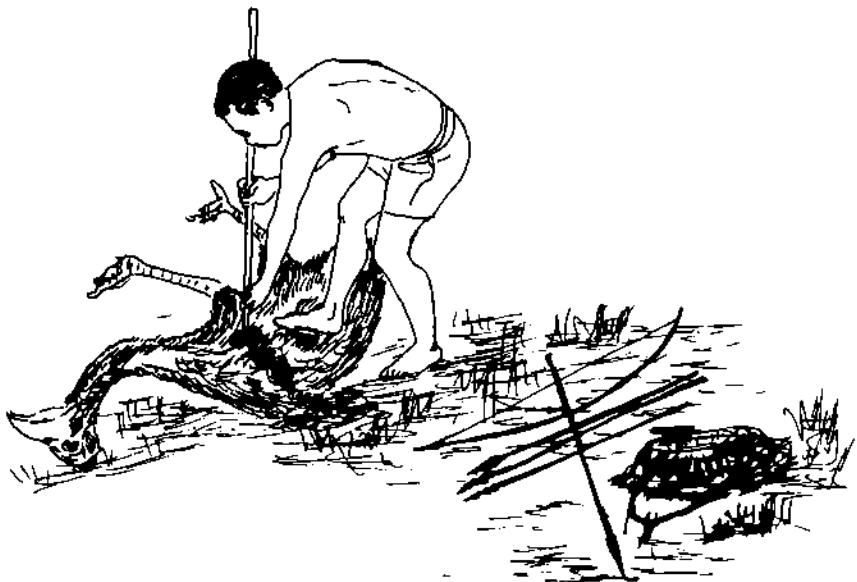
Bar co bona wanic esabano nenumwano namukwotera bangkum araiamote bweericawar, cacabo tacawe baconetam. Bar namukwabo bokwa raiam. Bar boteesi bona namiicanyebom tamanatir. Bar boteesi bituabo kwa kwarariim. Bar tiitacabir atoam. Bar boteesi namukwabo bona cokwanam. Bar boteesi bona nanam kamasabir.

Bar boteesi esabano bona wariim abacaba tamiisabora nanamariin. Bar abacaba bona itamonam sirawar. Bar boteesi esabano simico bona kwaram.

Bar abacaba bonam esabanunte, "Nono simico naiate bangkwaram?"

Bar co bona waric meesinaba sirac taboromabera monamariin. Bar boteesi co bona

tacan biisaiawe. Bar co bona oricam tamanatir.  
Bar co bona warianam tiitacawe. Bar boteesi co  
bona konam namukwawar, bar boteesi karantiabar  
konam.



# 121

nya  
banya

na  
nanam  
bananam

ki  
kieem  
bwakieem  
nambwakieem

tim  
kwatim  
bona kwatim

Abacaba iisuabir bona kum. Bar bona wariim bianic nukwarabo iisuabar. Bar bianic nukwarabo bona otinam.

Bar boteesi bona wariim meesinaba sirac timabara monamariin. Bar bona tacanam biisaiawe. Bar bona meesinaba itamonam iisuabar. Bar bona oriim tacawe. Bar bona oretam tamanabir. Bar boteesi meesinabo bona kwieem siamarawe. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi meesinabo bona konam namukawar; bar boteesi banuabar konam.

Bar boteesi abacaba bona waric ebicaba ure bacum. Bar bona waric ciramaba wietabora bakonam.

Bar abacaba ciramabo bona tacanam biisaiawe. "Bar ciramaba bona kwaram. Bar boteesi bona oretam tamanabir. Bar bona konam namukwawar; bar boteesi ciramabo konam karantiabar.

Bar boteesi abacaba bona waric esaba namukwabora bananam.

Bar esaba bonac abacabate, "Am namukwamo ureta bananam?"

Bar abacaba bonam, "Co maia bacum."

Bar abacaba namukwabo bona nanam ciramahir.

Bar boteesi abacaba bona waric kamasaba ure batanyam. Bar bona tacanam. Bar kamasaba bona kwaram. Bar boteesi abacaba bona oretam tamanabir Bar bona kwieem siamarawe. Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar boteesi kamasabo bona konam namukwawar; bar boteesi konam kasanabar.

ci  
cibic

to  
toam

kwa toam

sa  
sarariim

ri  
ori

ang  
kwangk  
kwangku  
bakwangku

ka  
karam  
bona karam

ri  
cari  
caribom  
miicaribom  
bona miicaribom

Abacaba iisini bona rakum iisuabir. Bar bona  
nawariim kamasaba bituabara monamariin. Bar  
boteesi bona nantacanam biisaiawe. Bar kamasaba  
bona kwaram. Bar bona nambiisanam. Bar bona  
nanoretam tamanatir. Bar bona nangkwim siamarawe.  
Bar kwarnabo nambwakieem. Bar boteesi tamanabatir  
bona miicaribom. Bar boteesi momonawe bona

nawarianam tiitacawe. Bar bona nangkonam namukwawar; bar boteesi kasanabar nangkonam.

Bar boteesi bona nawariim esabano nenumwano namukwabo kwa raiotera angkumariin, cacabo tacawe kwa sararicam. Bar bona kum namukwote. Bar bona raiam cacawe. Bar boteesi bona cum tamanatir. Bar bituabo tiitacabir atoam. Bar sirabar acitanam. Bar boteesi bona cokwanam namukwabo, bar boteesi bona nanam kamasabir.

Bar esabano bona wariim abacaba sirac timabera kumariin. Bar bona itamonam bituabar. Bar bituaba bona oretam; bata bota ebicaba necakwi miin cum. Abacaba nebukwo bona kwanam. Bar esabano simicawe bona kwatim abacabo. Bar bituaba abacabo bona oretam, ori ure kwaram. Bar boteesi abwec timabar bona monanam. Bar boteesi bona miicanyebom tamanatir. Bar boteesi esabano simicawe bona kwatim.

Bar abacaba bonam esabanunte, "Nono cum simicawe naiote bakwatim?"

Bar boteesi abacaba bona kum iisuabir. Bar bona wariim cibicaba bweericabora nanamariin. Bar boteesi bona tacanam biisaiawe. Bar cibicaba bona kwaram. Bar bona biisanam. Bar bona oretam tamanatir. Bar boteesi sitamabo bona kwieem siamarawe.

Bar bonam esabanunte, "Nono kwarnote bakwangku!"

Bar esabano bona angkum. Bar bona bwakieem tabunawe. Bar boteesi tamanabatir bona namiicanyebom.

Bar abacaba bonam, "Nono sirabo bakwa karac!"

Bar sirabo bona karam. Bar bituabo kwa toam tiitacabir. Bar abacaba cibicabo bona warianam tiitacabir. Bar boteesi bona suriim. Bar bona nangkonam esabatir momonawe namukwawar; bar boteesi kasanahar nangkonam.

# 123

kwa
kwanam
bakwanam

ka
kabau
cara kabau

Co bona waric ebicaba ure bacum. Bar boteesi  
co bona waric wietabo ure borabom. Bar co bona  
oric tacawe. Bar co bona coricac tamanabir. Bar  
boteesi co bona warian tiitacawe. Bar co bona kon  
namukwawar.

Bar boteesi co bona waric masiibaba  
kasanabora bananam. Bar co bona tacan biisaiawe.  
Bar bona itamon iisuabar. Bar boteesi co bona  
oric tacawe. Bar co bona warianam tiitacawe.  
Bar co esabate kwa sonon. Bar esaba bona konam  
namukwawar.

Bar boteesi co bona waric esaba sirac  
timabera bakum. Bar bona itamonam iisuabar. Bar

boteesi nebukwo bona kwanam nenecawe. Bar co bona niintic esaba nebukwabora bakwanam. Bar co simicawe bona kwatim.

Bar esaba bonac cunte, "Am cum naiote bakwatim?"

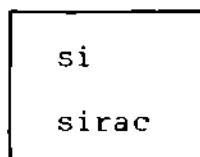
Bar boteesi esaba bona kum tamanabir. Bar masiibabo bona konam namukwawar.

Bar boteesi esaba cum bona omeeriim, "Am namukwamo ureta bananam?"

Bar co mir amariin, "Co kwai nanam. Co cara kabau."

Bar esaba mir amariin cunte, "Co ure bananam nenecasawe."

Bar esaba bona nanam nenecasawe.



Abacaba bona ku iisuabir. Bar bona waric siracaba cara warac bituabir. Bar boteesi bona waric bianicaba sirac timabera bakum. Bar iiniim bona tacan biisaiawe. Bar bianicaba bona itamon bituabir. Bar boteesi bona oric tacawe. Bar bona oreet tamanatir. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi bona suriim. Bar bona konam namukwawar, bar boteesi banuabar konam.

Bar boteesi co bona waric esaba kasanabora bananam tamanabir.

Bar co bona cac, "Cunte kasanabo awo bakwa sonon."

Bar esaba bona sonon cunte. Bar co kasanabo bona nanam.

Bar boteesi co bonac esabate, "Tatabwicas.  
Am cunte kasanabo cara sonon."

Bar co bona waric ebicaba ure bacum. Bar co bona waric kamasabo ure boretam. Bar co tacawe bona oric. Bar boteesi co bona oreet tamanabir. Bar co bona kwieem siamarawe. Bar boteesi tiitacawe warianam. Bar bona suriim. Bar nano esabar bona akonam namukwawar, bar boteesi kasanabar akonam.

Bar co bona waric abacaba sirac timabera kumariin. Bar boteesi bona itamonam bituabir. Bar esaba simicawe bona kwatim.

Bar abacaba bonam esabate, "Am cum simicawe naiote bakwatim?"

Bar esaba bona esam iisuabir.



# 125

ca  
catam  
macatam

ti i  
tiitac  
tiitacawe

co  
cori  
coricac  
acoricac  
bona acoricac

Co bona waric abacaba kamasabora borabom.

Bar co bonac abacabate, "Co am ureta  
bakeeriim?"

Bar abacaba miri bam, "Eesamas."

Bar nano bona acoricac tamanabir. Bar  
boteesi nano bona kwieem siamarawe.

Bar cunte bonam, "Am kwarnote bakwa ku."

Bar co bona kum kwarnote. Bar boteesi co  
bona bwakieem tabunawe. Bar boteesi co bona cau  
tamanabater. Bar abacaba bona warianam tiitacawe.  
Bar boteesi bona suriim. Bar abacaba namukwabo

bona okwanam. Bar boteesi nano namukwabo bona nanam kamasabir.

Bar abacaba bona itamonam tamanabeno. Bar co simicawe bona kwatim abacabo.

Bar boteesi abacaba bona waric ebicaba ure bacum. Bar bona waric siracabo ure borabom. Bar boteesi ciramaba sirac timabara monamariin. Bar bona tacan biisaiawe. Bar ciramaba bona itamonam bituabir. Bar bituaba bona oretam. Bar boteesi abacaba ciramabo tatarawe bona oriim tacawe. Bar bona oretam tamanabir. Bar bona kwieem siamarawe. Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar bona konam namukwawar. Bar boteesi macatamabo kasanabar konam.

Bar boteesi bona waric masiibaba kasanabora nanamariin. Bar bona tacanam. Bar bona itamonam iisuabar. Bar bona oriim tacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar.

wa  
wasanam  
bawasanam

bwee  
bweeric  
bweericawar

Esaba namukwote bona kum bweericawar, cacabo tacawe kwoncam. Bar namukwabo bona raiam. Bar boteesi nasuabo biinarim.

Bar bona wariim ukwaba wietabora konamariin. Bar esaba wietabo bona oriim tacawe. Bar boteesi bona miicanyebom tamanatir. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi bona suriim. Bar boteesi namukwabo kwokwanam. Bar bona nanam wietabir, bar boteesi banuabar konam.

Bar esaba abacabo bona waric awo esabo ure bawasanam siamarawe.

Bar esaba bonac abacabate, "Am com kwarabo naiote bawasanam?"

# 127

num  
iinum  
iinumbwa

ko  
koreet

kwieem  
bakwieem

bii  
biina  
biinarim  
nambiinarim

Esaba bona kum tamanabeno iisuabir. Bar bona wariim namukwaba cara awarac. Bar boteesi bona raiam cacawe. Bar boteesi nasuabo biinarim. Bar banuabo bona oretam tamanatir. Bar namukwabo bona okwanam.

Bar boteesi esaba bona wariim abacaba kamasabora bakwieem.

Bar abacaba bonam esabate, "Am cum bakwa keeric!"

Bar esaba abacabo bona keeriim. Bar iinumbwano bona kwieem momonawe. Bar boteesi abacaba bona warianam tiitacawe. Bar kamasabo

bona akonam namukwawar, bar boteesi banuabar  
akonam.

Bar abacaba bonam cunte, "Am kamasamo ureta  
bakonam?"

Bar co mir amariin, "Co kwai konam."

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Am bota  
koreetabo bakwa kon!"

Bar co koreetabo bona konam namukwawar, bar  
boteesi kasanabar konam.

Bar boteesi esaba bona rakum iisuabir. Bar  
bona nawaric namukwaba bituabar cara warac. Bar  
boteesi bona naraiam cacawe. Bar nasuabo  
nambiinarim. Bar boteesi bona rakum tamanatir.  
Bar namukwabo naninam kamasabir.

Bar abacaba iisuabir bona kum. Bar iiniim  
bona wariim wietaba mwemweenabiri monamariin. Bar  
boteesi bona tacanam biisaiawe. Bar tacawe bona  
oriim. Bar boteesi bona oretam tamanabater. Bar

bona kwieem beerasiawe. Bar bona warianam tiitacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar abacaba bona wariim bianicaba kasanabora nanamariin. Bar bianicabo bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi bianicaba bona itamonam iisuabar. Bar iiniim bona oriim tacawe. Bar boteesi bona orabom tamanabir. Bar bona warianam tiitacawe. Bar bona konam namukwawar.

Bar abacaba cum bona omeeriim, "Am bianicabo ureta bakonam?"

Bar co mir amariin, "Co kwai konam. Co biean."



# 128

kee

keeric

bakwa keeric

kee

keeriim

bona keeriim

Co tamanabeno bona kum iisuabir. Bar co bona waric wietaba sirac timabera kumariin. Bar co bona tacan biisaiawe. Bar wietaba bona itamonam iisuabar. Bar boteesi co tacawe bona oriim. Bar co bona oretam tamanatir. Bar boteesi co bona kwieem siamarawe. Bar co tiitacawe warianam. Bar co bona konam namukwawar.

Bar co bona waric abacaba tamanabeno bona itamonam iisuabar. Bar co simicawe bona kwatim abacabo.

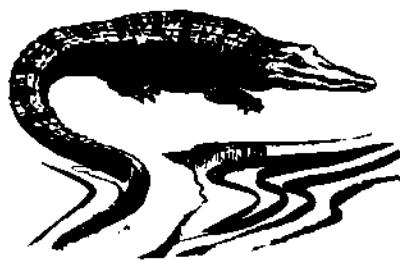
Bar boteesi co bona waric ebicaba ure bacum. Bar boteesi ciramaba bituabir bamonam.

Bar co bonac abacabate, "Bakwa cau! Ciramabo  
bakwa tacan!"

Bar abacaba bona tacanam; bar boteesi bona  
oretam tamanabir. Bar bona warianam tiitacawe.  
Bar bona konam namukwawar.

Bar cunte bonam, "Am cum bakwa keeric!"

Bar co bona keeriim. Bar boteesi nano  
ciramabo momonawe bona akonam namukwawar, bar  
boteesi kasanawar akonam.



# 129

nye

nyebom

canyeboom

miicanyeboom

bona miicanyeboom

kwa

kwanam

bona kwanam

Co bona waric esaba cacabo tacawera  
oncamariin. Bar namukwote bona kum. Bar boteesi  
bona raiam cacawe. Bar bona miicanyeboom  
tamanatir. Bar bituabo kwariim. Bar boteesi  
tiitacabir toam. Bar bona okwanam. Bar boteesi  
bona nanam nakariikabir.

Bar co bona tobirim esabo, "Abacaba am mona  
tacanam biisaiawe."

Bar boteesi esaba bonam cunte, "Iisiras  
anta?"

Bar co mir amariin, "Iisiras."

Bar esaba nebukwo bona kwanam.

Bar boteesi esaba bonam, "Naiote cum batacanam?"

Bar boteesi co mir amariin, "Co tukwarariikan."

Bar esaba boteesi nebukwo nenecawe bona kwanam. Bar co simicawe bona kwatim.

Bar boteesi co bonam esabate, "Co am ure miin tobiriis."

Bar esaba bonam cunte, "Am naiote cum tobiriis? Am kaimaram!"

Bar boteesi co mir amariin, "Co kaimaram baii. Co tatabwicas."



# 130

ka
karac
bakwa karac

nye
nyebom
canyebom
miicanyebom
namiicanyebom

kwar
kwaram
angkwaram
ure angkwaram

si
simar

sam
asam
basam
asamariin

Nano abacabar momonawe bona angkum iisuabir.  
Bar nano bona waric'wietaba bituabara monamariin.  
Bar boteesi nano bona tacanam biisaiawe. Bar  
wietaba bona kwaram. Bar boteesi nano bona  
coretam tamanabate. Bar abacaba bona kwieem.

Bar iiniim bonam cunte, "Am kwarnabo bakwa bwakiec!"

Bar co bona bwakieem tabunawe.

Bar boteesi iiniim bonam cunte, "Am sirabo bakwa karac!"

Bar co sirabo bona karam. Bar abacaba bituabo tiitacabir toam. Bar nano bona acitanam. Bar boteesi abacaba bona suriim. Bar nano momonawe wietabo bona akonam.

Bar co bona waric esabano nenumwano cacabo tacawera baconetam. Bar esaba namukwote bona kum. Bar boteesi bona raiam cacawe. Bar bona anamiicanyebom tamanatir. Bar boteesi bituabo tiitacabir atoam. Bar sirabar acitanam. Bar boteesi bona cokwanam. Bar bona nanam wietabir nenecasawe. Ori ure angkwaram.

Bar esabano cum bona comeeriiim, "Am namukwo cata nan?"

Bar co mir amariin, "Co kaita banan."

Bar boteesi esabano cunte bona nac, "Am boteesi bakwa nan!"

Bar co bona nanam namukwabo wietabir.

Bar esabano cum bona comeeriiim, "Am cata kabau?"

Bar co mir amariin, "Co cara kabau."

Bar co bona niintim abacaba simarabora asamariin nenecasawe.

Bar co bonam esabanunte, "Caba kwiin basam simarabo?"

Bar esabano mir amariin, "Abacaba biina basam."

Bar co bonam, "Eesamasas!"



ii  
iinum

kwa  
kwatim  
akwatim  
bona akwatim

na  
nanum

ta  
taka  
titaka

nu  
nunte  
iinunte

Co titakabate bonam, "Titaka co ure bakum."

Bar boteesi iiniim cum bona omeerium, "Am kwe  
kwiin bakum?"

Bar co mir amariin, "Cota iisuabiriim bakum."

Bar co bona kum. Bar boteesi co bona waric  
abacaba wietabora konamariin bituabar.

Bar boteesi iiniim bonam cunte, "Bakwa cau!"

Bar co bona cum. Bar nano wietabo momonawe bona akonam.

Bar boteesi co bona warium esaba sirac timabera kumariin. Bar boteesi iiniim bona itamonam bituabar. Bar boteesi nano simicawe esabo bona akwatim.

Bar esaba bonam nanunte, "Nono cum naiote bakwatim?"

Bar esaba nanum bona wasinam.

Bar boteesi abacaba bonam esabate, "Am nanum naiote wasiin?"

Bar abacaba bonam cunte, "Am bakwa ku!"

Bar co mir amariin iinunte, "Co biean."

Bar boteesi co bona waric kamasaba bituabara monamariin. Bar co bona tacanam biisaiawe.

Bar co bona niintim abacaba simarabora asamariin.

Bar co bonam abacabate, "Bakwa cau! Co kamas cara tacan."

Bar abacaba bona cum. Bar boteesi nano bona acoretam tamanatir. Bar abacaba bona kwieem siamarawe.

Bar boteesi iiniim bonam cunte, "Am kwarnote bakwa ku!"

Bar co bona kum kwarnote. Bar boteesi co kwarnabo bwakieem tabunawe. Bar boteesi co sirabo karam. Bar abacaba bona warianam kamasabo tiitacawe. Bar bona suriim. Bar boteesi nano momonawe kamasabo bona akonam.



ba

bano

esabano

mukw

namukw

namukwote

namukwotera

sa

sakan

bona sakan

kwa

kwatim

ekwatim

bona ekwatim

Co bona waric esabano nenumwano namukwotera bangkum, cacabo tacawera aconcamariin. Bar bona angkum. Bar boteesi namukwabo bona raiam cacawe. Bar bona namiicanyebom tamanabate. Bar bituubo tiitacabir atoam. Bar boteesi sirabar acitanam. Bar namukwabo bona acokwanam. Bar boteesi bona nanam nakariikabir.

Bar esabano bona anam cunte, "Am iinyeeramonata? Am namukwamo ureta bananam?"

Bar co mir amariin, "Co iinyeeramas."

Bar co bona nanam namukwabo nakariikabir.

Bar boteesi nino bona ewaric abacaba tamanabeno bona itamon sirabar. Bar siraba iinum bona sakan, ori barukwera sakan. Bar boteesi nino simicawe bona ekwatim.

Bar abacaba bonam ninunte, "Nom cum simicawe naiote bakwatim?"

Bar abacaba esabanum bona wasinam. Bar boteesi esabano nebukwo bona angkwanam momonawe.



# 133

kwan  
okwan  
bakwokwan

tiim  
eentiim  
bona eentiim

wa  
waric  
ewaric  
bona ewaric

ra  
rabom  
warabom  
bona warabom

no  
nonongk  
nonongkora

Abacaba tamanabeno bona kum iisuabir. Bar iiniim bona wariim kamasaba mwemweenabiri inamariin. Bar boteesi iiniim bona tacanam biisaiawe. Bar kamasaba bona kwaram. Bar iiniim bona oretam tamanabate. Bar boteesi bona kwieem siamarawe.

Bar abacaba bonam cunte, "Am cunte bituabo  
bakwa kwaric!"

Bar co bona kwariim bituabo.

Bar boteesi abacaba bonam, "Sirabo bakwa  
karac!"

Bar boteesi co sirabo karam. Bar abacaba  
bituabo tiitacabir toam. Bar boteesi sirabar  
itanam. Bar kamasabo bona warianam. Bar bona  
suriim.

Bar abacaba bonam esabate, "Am cunte namukwo  
bakwokwan!"

Bar esaba namukwabo bona okwanam. Bar  
boteesi abacabate namukwabo bona eentiim. Bar  
abacaba bona nanam kamasabir.

Bar boteesi iiniim esabate bonam, "Am kaita  
banan. Am boteesi namukwabo bakwa nan kamasabir."

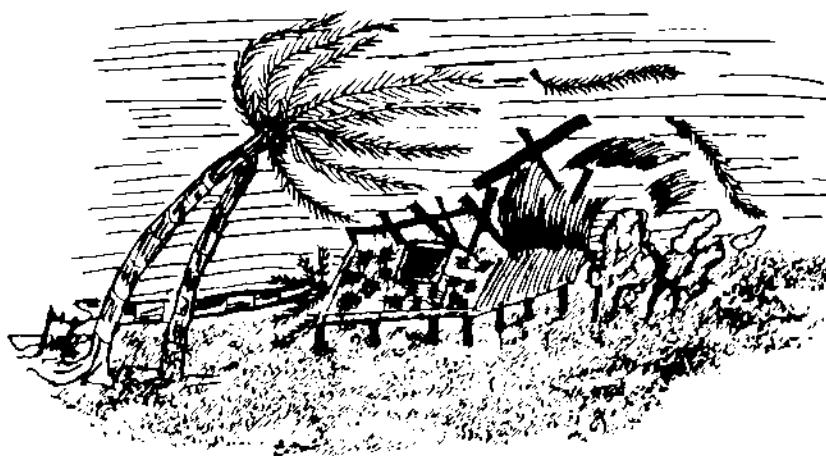
Bar esaba namukwabo bona nanam kamasabir.

Bar abacaba bona tobirim esabo, "Am kamasabo  
naiote kon?"

Bar boteesi esaba bonam abacabate, "Cunte bota amara ac, 'Am bakwa kon.'"

Bar abacaba mir amariin, "Oba. Co am ure miin tobiriis."

Bar nino tamanabir nonongkora enamariin. Bar nino bona ewaric kokariikaba bona cum. Bar boteesi ninon tamanaba bona itamon iisuabar. Bar siracaba tamanabar bona awarabom. Bar boteesi tamiisaba iisuabar bona itamon. Sauwiaba boteesi bre bona awarabom ninon tamanabar.



# 134

tu
tukwac

cau
bona cau

su
suriim
bona suriim

Abacaba tamanabeno iisuabo bona kum. Bar bona wariim cibicaba basunabora konamariin kwanawe. Bar boteesi iiniim cibicabo bona tacanam biisaiawe. Bar cibicaba bona kwaram. Bar iiniim bona oretam tamanatir tatarasawe. Bar boteesi bona kwieem siamarawe.

Bar abacaba bonam cunte, "Am cunte bituabo bakwa kwaric!"

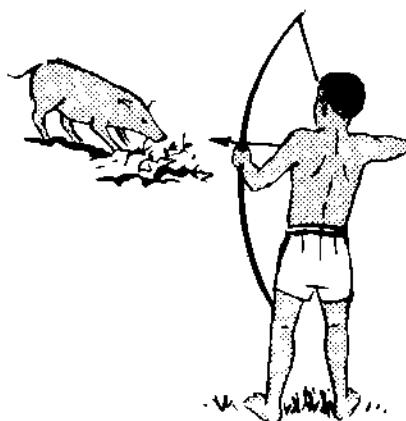
Bar co bituabo bona kwaric. Bar boteesi abacaba bona warianam cibicabo tiitacawe. Bar bona suriim tukwacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar. Bar sitamabo kasanabar konam.

Bar co bona wariim esaba banuabora borabom tamanatir, bweericawera borabom. Bar boteesi namukwabo bona okwanam. Bar bona nanam cibicabir. Iiniim namukwabo nenecasawe bona nanam, ori ure kwaram.

Bar esaba bona waric ebicaba ure bacum. Bar boteesi ebicaba kamasabo ure borabom.

Bar esaba bonac cunte, "Am bakwa cau!"

Bar co bona cau. Bar boteesi co bona oretam tamanabir. Bar co bona warianam tiitacawe. Bar boteesi co bona suriim tukwacawe. Bar co bona konam namukwawar.



# 135

ta

tanam

etanam

bona etanam

kon

biina kon

kwa

kwanam

kwanamawe

Co bona waric abacaba ciramabo cara tacan.

Bar ciramaba abacabo bona kon kwanamawe.

Bar abacaba bonac cunte, "Am bakwa cau. Cum ciramaba ure bakonam."

Bar co ciramabo bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi abacaba nebukwo bona kwanam neneasawe.

Bar co bonam abacabate, "Am nebukwo naiote bakwanam?"

Bar boteesi co simicawe bona kwatim abacabo.

Bar nano bona angkum tamanabir.

Bar co bona waric esaba cibic sitamabo cara

suniim tiitacabeno. Bar boteesi sitamabo bona etanam namukwawar.

Bar iiniim bonam cunte, "Am cum ure keerium anta?"

Bar co mir amariin, "Co kwai konam. Co biean."

Bar boteesi esaba mir amariin, "Am bota ciramabo bakwa kon."

Bar co ciramabo bona konam namukwawar.

Bar boteesi co bonam esabate, "Abacabo cirama biina kon."

Bar esaba boteesi simicawe bona kwatim.

Bar abacaba bonam esabate, "Am cum simicawe naiote bakwatim?"

Bar boteesi abacaba esabo bona wasanam. Bar boteesi esaba nebukwo bona kwanam.

# 136

on  
oncam  
bona oncam

kwar  
kwariik  
angkwariik

wa  
awa  
awata  
awatanam

Abacaba bona wanic cibicabano nenumwano  
namukwabora ananamariin. Bar awo bona tacanam  
biisaiawe. Bar boteesi awatanamabo tacanam  
biisaiawe. Bar bona oncam momonawe tamanabate.  
Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar bona  
konam namukwawar, bar boteesi kasanabar konam.

Bar iiniim bona wariim esaba namukwabora  
raiamariin.

Bar esaba bonam abacabate, "Am boteesi cum  
bakwa keeric."

Bar iiniim bonam esabate, "Co am kwai  
keeriim. Co es angkwariik."

Bar boteesi esaba bonam abacabate, "Am bota  
bakwa ku."

Bar abacaba bona kum tamanabate.

Bar abacaba bona wariim kokariikaba bona cum.  
Bar kokariikaba icabo bona beeberisam. Bar  
boteesi abacaba bituabar itamonam. Bar abacaba  
bona kwaram.

Bar boteesi bituaba ebico bona cum. Bar  
boteesi ebicaba abacabo bona oretam.

Bar co bonam esabate, "Kokariikaba abacabo  
cara oreet."

Bar esaba bonam cunte, "Iisiras anta?"

Bar co mir amariin, "Iisirasona."

Bar esaba nebukwo bona kwanam.

ya

yawir

ang

angku

cara angku

ba

banum

esabanum

esabanunte

num

iinum

iinumbwano

Nano abacabar tamanabeno cara angku. Bar nano bona awariim wietaba sirac timabara monamariin. Bar boteesi nano bona tacanam biisaiawe. Wietaba bar bona itamonam iisuabar. Bar boteesi nano momonawe bona acoriim wietabo; bar bona coretam tamanatir. Bar boteesi nano bona warianam tiitacawe. Bar abacaba bona suriim tukwacawe. Bar boteesi nano bona akonam namukwawar. Bar boteesi sitamabo karantiabar akonam.

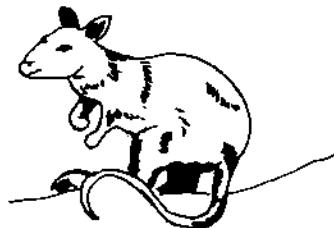
Bar co bona waniim esabano nenumwano namukwotera angkumariin cacawar. Bar iinumbwano

namukwabo bona araiam cacawe. Bar boteesi esabano bona awariim abacaba sirac timabera kumariin tatarawe. Bar iiniim bona itamonam yawirabar.

Bar boteesi esabano simicawe bona kwatim inum.

Bar abacaba bonam esabanunte, "Nono cum naiote bakwatim?"

Bar iinumbwano bona anamiicanyebom tamanatir. Bar boteesi bituabo tiitacabir atoam. Bar sirabar acitanam. Bar boteesi namukwabo bona acokwanam. Bar bona ananam wiet miitiikabir; namukwabo kaiawera ananam.



Abacaba tamanabeno bona kum iisuabir. Bar iiniim bona niintim esaba namukwabora bucanamariin tabunawe yawirabar.

Bar boteesi abacaba bona omeeriiim iinum, "Am naia babucanam?"

Bar esaba mir amariin, "Co namukwabo babucanam raiamote."

Bar iiniim boteesi bona omeeriiim, "Namukwaba tatabwiconata?"

Bar esaba mir amariin, "Maba namukwa tatabwicas."

Bar abacaba bona kum. Bar boteesi iiniim bona wariim wietaba sirac timabera kumariin tatarawe. Bar iiniim bona tacanam biisaiawe. Wietaba bar bona itamonam iisuabar. Bar wietaba bona kwaram. Bar boteesi abacaba bona oriim tacawe. Bar bona oretam tamanatir.

Bar abacaba bonam cunte, "Am kwarno bakwa bwakiec."

Bar co kwarnabo bona bwakieem tabunawe.

Bar boteesi iiniim bonam cunte, "Am siro bakwa karac."

Bar co bona karam. Bar boteesi abacaba bona warianam tiitacabir. Bar boteesi iiniim bona suriim tukwacawe. Bar nano momonawe namukwabo bona akonam, kaiawera ananam.

Bar co bona wariim esaba namukwabora nanamariin wietabir.

Iiniim cunte bonam, "Am cum bakwa keeric namukwamate."

Bar iiniim cunte wieto macatamabo bona eentiim. Bar boteesi nano momonawe bona ananam.

Bar boteesi nano bona wariim abacaba sirac timabera kumariin bituabar. Bar iiniim bona itamonam bituabar. Bar boteesi nano simicawe bona kwatim iinum.

ne
netam
conetam
baconetam

ko
konam
abara konam

Abacaba tamanabeno bona kum bituabe  
 tanticote. Bar iiniim bona wariim esabano  
 nenumwano cacabo tacawera baconetam namukwotera  
 bangkum. Bar iinumbwano bona araiam momonawe; bar  
 boteesi bona anamiicanye bom tamanatir. Bar  
 boteesi bituabo tiitacabir atoam. Bar sirabar  
 acitanam. Bar boteesi momonawe namukwabo bona  
 acokwanam. Bar bona ananam wietabir.

Bar boteesi abacaba bona wariim kamasaba  
 bituabara monamariin. Bar boteesi iiniim bona  
 tacanam biisaiawe. Bar kamasaba bona kwaram.

Bar boteesi iiniim bona wariim ebicaba  
nenecawera bacum. Bar kamasabo bona oretam  
ebicaba.

Bar abacaba bonam, "Naiote ebicaba com  
kamasabo oreet?"

Bar boteesi co bona wariim ebicaba kamasabo  
ure borabom. Bar co bona oriim tacawe; bar  
boteesi bona oretam kamaso komwasabo tamanabir.  
Bar co bona kwieem siamarawe. Bar boteesi co bona  
warianam tiitacabir.

Bar abacaba bona miicanyebom tamanatir.

Bar boteesi iiniim cum bona omeeriim, "Am  
kamaso cata waric?"

Bar co mir amariin, "Co cara oric."

Bar boteesi abacaba mir amariin, "Eesamas.  
Nano abara konam kabomote."

Bar boro nano momonawe kamasabo bona akonam  
namukwawar.

ii
iisi
iisiras
iisirasona
iisirasonata

a
abac
abacaba
abacabanum

o
otu
otukw
otukwawe
otukwawera

Abacaba tamanabeno bona kum bituabar kwarawe tanticote. Bar iiniim bona wariim ciramaba bituabara monamariin. Bar iiniim bona tacanam otukwawe. Bar ciramaba abacabo bona konam kwanamawe. Bar boro co ciramabo bona tacanam biisaiawe. Bar ciramaba bona kwaram. Bar boteesi co abacabanum ciramabar bona oncam kwarabe tamanatir.

Bar co bonam anaba cunte, "Nom cum bakwa keeric. Nom ciramabo bakwa coreet tamanabir."

Bar iinumbwa ciramabo bona nanoretam.

Bar boteesi co bonam, "Ciramaba abacabo cara kon."

Bar anaba bona nanam, "Iisirasonata?"

Bar co mir amariin, "Iisiras. Bar kumwawe kwaraba bona wabonam."

Bar boteesi aimaba nebukwo bona kwanam nenecawe. Bar boteesi anaba iinum bona nanoretam tamanabir. Bar anaba ciramabo bona nangkonam namukwawar.

Bar boteesi esaba tamanabeno bona kum namukwote. Bar bona raiam cacawe. Bar iiniim bona wariim ukwaba wietabora konamariin kwanamawe iisuabar. Bar boteesi iiniim wietabo bona oriim tacawe; bar bona miicanyebom tamanatir. Bar boteesi bona warianam tiitacawe. Bar namukwabo bona okwanam. Bar boteesi bona nanam wietabir.

Bar iiniim bonam cunte, "Am cum bakwa keeric."

Bar eo wietabo bona konam namukwawar.



# 141

ki
kiec
bwakiec
bakwa bwakiec

kwii
kwiitar

ne
neca
necabur

war
warnam

Abacaba tamanbeno bona kum iisuabir. Bar boteesi iiniim bona niintim esaba namukwabora bucanamariin tabunawe.

Bar abacaba esabo bona omeeriiim, "Am kwiin?"

Bar esaba mir amariin, "Maba co."

Bar esaba bona omeeriiim iinunte, "Am kwe kum bakum?"

Bar abacaba mir amariin, "Cota iisuabiriim bakum."

Bar abacaba bona kum iisuabir. Bar iiniim bona wariim awa cibicaba boteesi awora konamariin kwanamawe. Bar boteesi iiniim cibicabo bona

tacanam biisaiawe. Bar cibicamo bona kwaram. Bar iiniim bona oretam tamanatir. Bar boteesi bona kwieem siamarawe.

Bar iiniim bonam cunte, "Am kwarno bakwa bwakiec."

Bar co kwarnabo bona bwakieem tabunawe.

Bar boteesi abacaba bonam, "Am bituabo bakwa kwaric, bo bar tiitacabir toam."

Bar co bituabo bona kwariim. Bar boteesi co tiitacabir toam. Bar boteesi abacaba cibicabo bona watianam. Bar bona suriim tukwacawe. Bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar boteesi iiniim bonam cunte, "Am ureta bakonam cibicamo?"

Bar co mir amariin, "Co kwai konam. Co biean."

Bar boro iiniim bonam cunte, "Am bota kamasabo bakwa kon."

Bar co kamasabo bona konam namukwawar.

Bar boteesi iiniim tamanabiri monamariin.

Bar bona itamonam kwitarabeno. Bar boro co  
iinum bona kwatim simicawe.

Bar iiniim bonam cunte, "Am naiote bakwa tim  
cum? Am bakwa ku kwarawe tanticote."

Bar boro co bona kum kwarawe bituabar. Co  
kwarabo bosarawera oretam. Bar co bona wariim  
tantica necaburaba bituabiri monamariin. Bar  
boteesi co bona tacanam biisaiawe. Bar tanticaba  
bona kwaram. Bar boro co bona oriim tacawe. Bar  
boteesi kwarabir warnam. Bar boteesi co bona  
oretam tamanatir.

Bar co bonam abacabate, "Am cum bakwa  
keeric."

Bar abacaba cum bona keeriim. Bar boteesi  
nano tanticabo momonawera acoretam tamanabir. Bar  
boro nano momonawe bona akonam namukwawar.

ko

konam

bakonam

ureta bakonam

ta

tar

tatar

tataras

tatarasawe

Abacaba tamanabeno bona kum iisuabir. bar iiniim bona wariim kamasaba iisuabara monamariin. Bar boteesi iinum bona tacanam biisaiawe. Bar boteesi kamasaba bona kwaram. Bar boro iiniim kamasabo bona oriim tacawe. Bar boteesi bona oretam tamanatir. Bar bona kwieem siamarawe. Bar bona warianam tiitacabir. Bar boteesi bona konam namukwawar.

Bar iiniim cunte bonam, "Am kamasamo ureta bakonam?"

Bar boteesi co mir amariin, "Co biean. Co kamasamo kwai konam."

Bar boteesi cunte bonam, "Am bota wietabo bakwa kon."

Bar co wietabo bona konam nenecasawe namukwawar.

Bar boteesi co bona warriim niinamoraba sirac timabera kumariin bituabar tatarasawe. Bar iiniim bona itamonam bituabar. Bar boteesi niinamoraba nebukwo bona kwanam nenecawe.

Bar boteesi aimaba bonam, "Am naiote ku tatarasawe?"

Bar aimaba niinamorabo bona wasanam.

Bar boro tatiimaba bonam esabate, "Am naiote wasan niinamorabo?"

Bar boteesi tatiimaba aimabo bona wasanam. Bar esaba boteesi nebukwo bona kwanam. Bar boro bona anamiicanyebom tamanatir kwarawe.

kum  
kumariin  
nakumariin  
nanakumariin  
monanakumariin

ri  
rienam  
orienam  
bona orienam  
cara orieen

bii  
biinya  
biinyari  
ebiinyari  
ebiinyaribater

e  
es  
esaba  
esaba cunte

ko  
kotrim  
bona kotrim

Abacaba tamanabeno bona kum iisuabir. Bar iiniim bona waniiim kamasaba matantac iisuabara monanakumariin. Bar boteesi iiniim bona orienam biisaiawe. Bar boteesi iinumbwa bona kwarariim. Bar iiniim bona sarasam tacawe.

Bar boro iiniim bona niintim iinyarawe anaba sameentabora nambucanamariin tabunawe.

Bar iiniim bonam anaba cunte, "Nom bakwa rat tatarawe. Co kamaso cara orien."

Bar anaba bona nanam iinunte, "Eesamasas."

Bar anaba bona ratam.

Bar boteesi anaba iinum bona nanomeeriim, "Nono kwara kwiin ancau?"

Bar abacaba mir amariin, "Co cunsa."

Bar iinumbwa kamasabo barukwi bona nansararetam tamanatir. Bar boteesi iinumbwa bona nangkonam namukwawar. Bar boro abacaba bona miicaribom tamanatir.

Bar boteesi iiniim bonam esabate, "Co ebiisan. Am cunte namukwabo bakwokwan."

Bar esaba mir amariin, "Sosom co abara okwanam."

Bar boro esaba namukwabo bona okwanam. Bar

boteesi iinunte bona eentiim. Bar iiniim bona nanam kacatiin miitiikabir.

Bar boteesi abacaba bona kum ebiinyaribater. Bar boteesi bona miicanyebom tamanabate. Bar iiniim bona waniim esaba iisini namukwabora naninamariin kamas miitiikabir.

Bar boro iiniim bonam esaba cunte, "Nom kwarnote bakwa raku."

Bar esaba bona rakum. Bar boteesi kwarnabo bona nambwakieem tabunawe. Bar boteesi tiinicabo bona kotrim tabunawe. Bar kumwo nenecawe bona inam. Bar boteesi esaba nebukwo bona kwanam.

Bar esaba bonam awo esabate, "Am bakwa tanyac tamanatir."

Bar esaba mir amariin, "Co abara tanyam tatarasawe."

Bar iiniim bona tanyam tamanatir.

Bar boteesi iiniim bonam abacabate, "Am bakwa cau. Com kwaro cara kotriis tabunawe."

Bar boro abacaba bona kum esabo bona  
oretamote tamanatir.



kwo  
kwori  
kworian  
kworianate

na  
namor  
niinamor  
niinamoraba  
niinamorabate

Co tamanabeno bona kum iisuabir. Bar co bona warim esaba banuabo kworianotera kumariin.

Bar co esabo bona omeerim, "Am kwe kum bakum?"

Bar esaba mir amariin, "Cota banuabo kworianate bakum."

Bar boteesi esaba cum bona omeerim, "Besawata kurum awaro nancuman?"

Bar co mir amariin, "Co tukwarariikan. Sosom co abaram birotate."

Bar boro co bona miicanyebom tamanatir. Bar boteesi co besawata nubukwabo bona niintim. Bar co bona tanyam eerauabate. Bar besawata bona nanisamonam eerauabar.

Bar boteesi birota bonam cunte, "Am sasabebo bakwa makan siamarawe."

Bar boro co bona omeeriim iinunte, "Besawata kurum awaro namiicanyeboman?"

Bar birota mir amariin cunte, "Co Sarmi batera bakum. Bar boro co mon abara miicanyebom."

Bar co mir amariin, "Eesamas."

Bar boteesi co sasabebo bona makanam siamarawe tatabwicote. Bar cum bona kotrim siamarawe. Bar boteesi kumwo nenecawe bona inam.

Bar boteesi co bonam abacabate, "Am cum bakwa oreet tamanatir."

Bar iiniim cum bona oretam tamanatir. Bar boteesi co bona wariim esaba kwanyabora konamariin namukwawar.

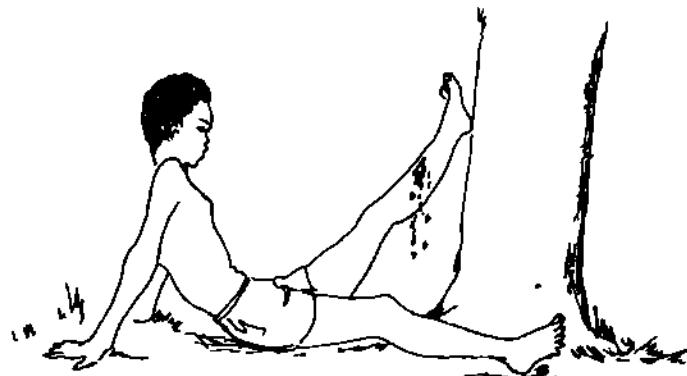
Bar boro co bonam iinunte, "Am cunte namukwo bakwokwan. Co ebiisan."

Bar esaba namukwabo bona okwanam. Bar boteesi cunte bona eentiim. Bar boro co bona nanam kwanyabir.

Bar boteesi co bona wariim niinamoraba sameent timabera kumariin. Bar boteesi iiniim bona itamonam iisuabar. Bar boro aimaba bona niintim iinum nebukwawo iisuabara kwanamariin.

Bar boteesi aimaba bonam niinamorabate, "Am naiote ku tatarasawe sameent timabe?"

Bar boteesi aimaba iinum bona wasanam.



# 145

kri

krim

bwakrim

bona bwakrim

kwa

kwarn

kwarnama

kwarnamate

a

abac

abacaba

abacabanum

abacabanunte

bu

buri

buriba

buribatan

aburibatan

Caiaburibatan

Abacaba tamanabeno bona kum iisuabir. Bar  
iniim bona warim esaba sameentabora bucanamariin

kwarnote. Bar boteesi sameentaba bona awaram.

Bar iiniim bona bwakrim kwarnote.

Bar boro esaba bonam abacabate, "Am cum bakwa keeric kwarnamate."

Bar iiniim bona keeriim. Bar boteesi momonawe bona angkum tamanatir.

Bar boteesi bona waniim besawata eerauabara nantiimariin.

Bar boro abacabano esabar bona anam, "Eesamas. Besawata canan isamon."

Bar birota bonam abacabanunte esabar, "Nono sasabebo bakwa makan siamarawe tatarasawera amakanamote."

Bar abacabano esabar bona amakanam tatarasawe. Bar boteesi abacabo bona kotrim siamarawe. Bar kumwo nenecawera inamariin. Bar boteesi abacaba nebukwo bona kwanam.

Bar boteesi besawata nubukwabo bona niintim

iinyarawe. Bar besawata bona nanisamonam  
eerauabar.

Bar abacaba bonam birotate, "Cum siamarawe  
cara kotriis."

Bar boro birota bonam iinunte, "Am tatarasawe  
naiote makan?"

Bar boteesi birota bonam awo abacabate, "Am  
iinum bakwa oreet tamanatir."

Bar iinum bona oretam tamanabir.

Bar boteesi abacaba bona omeerium biroto,  
"Besawata kurum awaro nancuman?"

Bar birota mir amariin, "Co Caiaburibatan  
bakum. Bar co mona abara miicanyebom mabar."

## DAFTAR KATA-KATA

Daftar kata-kata yang diajarkan dalam buku ini dengan nomor pelajaran di mana kata itu dikenalkan.

List of words taught in this book with the number of the lesson in which it is introduced.

Iririco Kwerba nubukwabeno tacasa matan bariim. Maba iririco tiitinamo nabar sakwimabeno Kuruba betiitinamawa.

KWERBA	INDONESIAN	ENGLISH
abeerias(112)	satu	one
abic(112)	hari, matahari	day, sun
amwori(107)	bulan	month, moon
anam(132)	biji	seed
anam(132)	dua berkata	two said
ananam(137)	dua makan	two eat
ancau(143)	dua datang	two come
angkwanam(132)	dua nangis	two cry
angkwaram(130)	dua mati	two die
angkwariik(136)	bukan	not
ansia(112)	kamu sendiri	yourself
-anta(111)	-kah	are, (?)
ariitam(119)	masuk, naik	enter, ride
asam(130)	menyanyi	sing
awano(112)	yg lain(obyek)	another(obj)
awaro(108)	kapan lagi	when again
awatanam(136)	yg lain disana	another there
-batan(145)	disana	there(dir)
-batera(144)	menuju kesana	towards there
bauwirim(109)	berburu, cari	hunt, look for
beeberisam(136)	menumbangkan	uproot (tree)
beentiim(119)	memberi, mendirii	give, build
beerasi(127)	pisau	knife
biak(111)	bohong, kebohongan	lie, untruth
bicum(119)	panjang, jauh	long, far

biinanim(114)	meremas dan cuci	knead & wash
binam(119)	satu masuk, tinggal	1 enter, stay
bokwa(113)	siapa	who?
boro(139)	lalu, akhirnya	then, finally
bre(133)	lagi, juga	also
cam(113)	saya kamu(singkatan)	I you
cata(108)	sudahkah	did?
ciram(135)	buaya	crocodile
com(126)	...saya	my
conetam(120)	dua bawa kesana	carry there
eentiim(133)	memberi	gave
eeratam(110)	pergi keluar	left, went out
eerau(119)	landasan, lapangan	airstrip, field
eesuriim(117)	3 menghidangkan	3 serve
ekwatim(132)	3 menertawakan	3 laugh at
iniim(110)	dia	he, she
inum(132)	-nya, dia(obyek)	him, her
inumbwa(140)	mereka	they
inumbwano(127)	mereka berdua	those two
inunsa(108)	dirinya	himself
inunte(116)	kepada dia	to him
is(117)	tubuh	body
isisiras(111)	benar	true
isisirasona(136)	itu benar	it is true
isisirasonata(140)	Benarkah?	Is it true?
inac(108)	masuk, tinggal	enter, stay
inam(108)	masuk, tinggal	enter, stay
kabau(123)	sudah kenyang	full, no hunger
kabom(139)	sampai kenyang	until full
kaimar(108)	buruk, tidak baik	bad, not good
kaimaram(108)	itu tidak baik	it's no good
kait(117)	alat mengaduk	stirring stick
karac(117)	menyalakan api	start a fire

karam(122)	menyalakan api	start a fire
keeric(120)	menolong	help out
keeriim(112)	menolong	help out
korieem(119)	menuliskan	write
korieem(119)	menggoreskan	carve
kotriis(143)	dipotong	cut
kotrim(143)	dipotong	cut
kumw(140)	darah	blood
kurum(108)	kapan, bila	when
kwam(114)	mencedok air	to dip water
kwanam(112)	menangis	cry
kwanam(112)	giginya	his teeth
kwatim(122)	menertawakan	laugh at
kwe kwiin(107)	kemana	where
kwieem(114)	memotong	butcher, cut up
kwitar(141)	tangga	stairs
kwokwanam(118)	mengaduk, memasak	stir, cook
kwoncam(126)	membawa untuk	to carry for
kworian(144)	membawa, memperoleh	brought, got
kworianate(144)	membawa, mendapat	to bring, get
kworianotera(144)	sedang membawa	bringing, getting
macatam(138)	paha	thigh(meat)
makan(108)	memotong rumput	cut grass, garden
makanam(112)	memotong rumput	cut grass
maia(121)	masih	still
miicanyam(109)	sudah kembali	returned
miicaribom(122)	kembali	came back
miin(110)	ada	was
miina(110)	ada disini	is here
nabar(119)	kepala	head
nac(130)	dua berkata	two said
nakariik(129)	sayur	greens
nambiinarim(127)	3 meremas, cuci	3 knead, wash
nambiisanam(110)	memikul, meletakkan	carry, put on
nambucananmariin(143)	3 sedang memotong	3 felling tree
nambwakieem(117)	3 memotong, bagi	3 cut up

namiicanyebom(112)	3 kembali lagi	3 return here
nangkaram(117)	3 menyalaikan api	3 start fire
nangkonam(110)	3 makan (daging)	3 eat (meat)
nangkwam(119)	3 mencedok air	3 dip water
nangkariim(117)	3 mencedok air	3 dip water
nangkwim(122)	3 memotong daging	3 butcher/cut
nanitanam(117)	3 menaruh di api	3 put on fire
nanokwanam(117)	3 mengaduk sagu	3 stir sago
nanomeeriim(143)	3 menanya	3 asked
nanoretam(110)	3 membawa, angkut	3 carry away
nansararetam(143)	3 memasukkan kedalam	3 put into
nantacanam(111)	3 menembak	3 shoot
nantiim(108)	3 mendarat	3 land on
nantoam(117)	3 menuangkan, mengisi	3 pour, fill
naraiam(11)	3 memukul sagu	3 pound sago
nasu(114)	serabut sagu	sago fiber
nawarianam(110)	3 memasak, mendidihkan	3 cook, boil
nawaric(127)	3 melihat	3 see
nawariibom(117)	3 memikul	3 carry
nawariim((111)	3 melihat	3 see
necabur(141)	besar	large, big
nenecasawe(112)	banyak sekali	lots and lots
nenecawe(119)	banyak	lots of
neno(117)	kami bertiga	we three(exc)
nenumwano(120)	dua	two
niinamor(109)	anak	child
niintic(123)	mendengar	heard
nonta(117)	kamu 3 kah?	you three?
nukwar(111)	lubang	hole
okwanam(113)	mengaduk sagu	stir sago
ori(122)	dalam	deep
otinam(111)	menutupi	close
raku(117)	3 pergi	3 went
rakum(111)	3 pergi	3 went
ratam(111)	3 pergi keluar	3 went away
riin(119)	sedang	is(state of)

sakanam(118)	membakar	burn
sakwi(119)	pertama	first
sararicam(122)	mengisikan	to put in
sarasam(143)	mengangkut(tangan)	to carry(hand)
simic(132)	senyum	smile
sirac(120)	kayu susu	milkwood tree
surat(119)	surat	letter
suriim(120)	hidangkan	serve
suriim(120)	mengeluarkan	take out
tabau(108)	mengambil, melepas	take down
tabirim(110)	sembunyi	hid
tabom(108)	mengambil	take down/out
taborom(120)	dahan, cabang	branch
takweeritam(119)	membuang	throw out
tanyebom(108)	lari kembali	run back here
tatabwicas(108)	bagus sekali	very good
tatabwiconata(138)	Apakah itu baik?	Is it good?
tatabwicote(144)	untuk memperbaiki	to make good
tatarasawe(108)	cepat sekali	very fast
tatarawe(125)	dengan cepat-cepat	quickly
tatiim(142)	bapak, ayah	father
titaka(131)	ayah	dad
tobiriis(111)	menipu	trick, tease
tobirim(110)	menipu	trick
tobisam(110)	menipu	trick
tukwac(134)	jepitan	tongs
tukwarariikan(129)	tidak tahu	don't know
uang(119)	uang	money
ureta(108)	apakah	Is?
wabonam(107)	tiba, sampai	arrive
wariimbau(117)	pikul	put, carry
warnam(109)	taruh, tempatkan	put, place
wasiin(131)	3 dipukul	3 hit
wasinam(131)	3 memukul	3 hit, slap
watam(117)	sampai, tiba	arrived







Percetakan Universitas Cenderawasih